

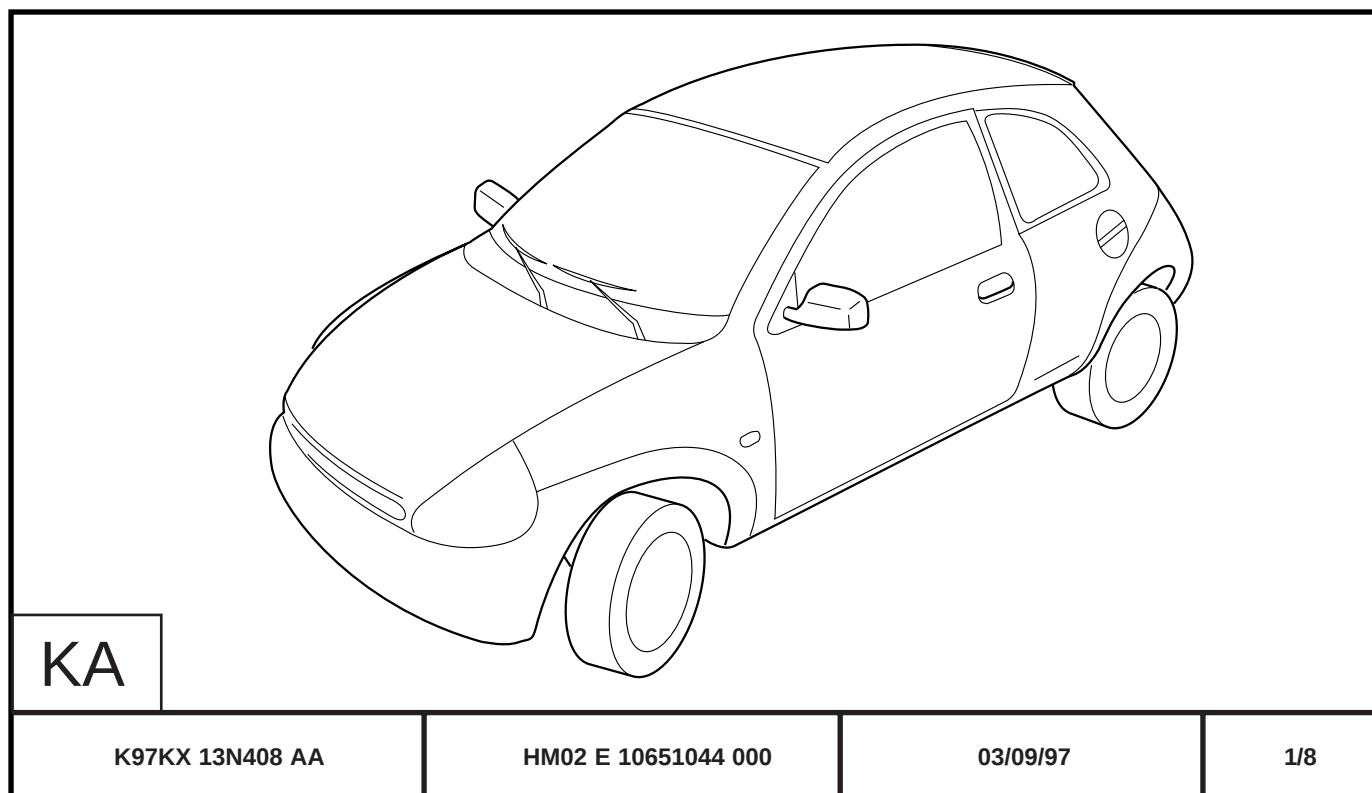
GB	INSTALLATION INSTRUCTION CENTRE HIGH MOUNTED STOP LAMP
D	EINBAUANLEITUNG DRITTE BREMSLEUCHTE
E	INSTRUCCIONES DE MONTAGE TERCIERA LUZ DE FRENO
F	NOTICE DE MONTAGE TROISIÈME FEU STOP
I	ISTRUZIONI DI MONTAGGIO TERZO LUCE DI ARRESTO
P	INSTRUÇÕES DE MONTAGEM TERCEIRA LUZ DE TRAVÕES
NL	INBOUW-INSTRUCTIE DERDE REMLICHT
DK	MONTERINGSVEJLEDNING TREDJE BREMSELYS
N	MONTERINGSVEILEDNING TREDJE BREMSELYS
S	MONTERINGSANVISNING TREDJE BROMSLJUS
SF	ASENNUSOHJE KOLMAS JARRUVALO
CZ	NÁVOD K MONTÁŽI TŘETÍ BRZDOVÉ SVĚTLO
H	BESZERELÉSI UTASÍTÁS HARMADIK FÉKLÁMPA
PL	INSTRUKCJA ZABUDOWY TRZECI ŚWIATŁO SYGNAŁOWE
GR	Οδηγίες τοποθέτησης: τρίος Φώτα στοπ



© Copyright Ford 1997

Expert Fitment Required
Montage durch Fachwerkstatt erforderlich
Montaje sólo por el concesionario
Montage par spécialiste nécessaire
E' necessario montaggio in officina specializzata
Especialista em montagem requerido
Montage door vakman nodig
Montage ved professionelt værksted påkrævet
Nødvendig med montering fra fagværksted
Verkstadsmontage erfordras
Asennus tarpeen merkkikorjaamossa
Montáž ve specializované dílně nutná
A szereléshez szakműhely kell
Konieczny montaż przez warsztat specjalistyczny
Να τοποθετηθεί από συνεργείο

Subject to alteration without notice
Technische Änderungen vorbehalten
Reservadas modificaciones técnicas
Sous réserve de modifications techniques
Con riserva di apportare modifiche tecniche
Reservamo-nos o direito a alterações técnicas
Technische wijzigingen voorbehouden
Med forbehold for tekniske ændringer
Tekniske forendringer forbeholdes
Med reservation för tekniska ändringar
Tekniset muutokset pidätetään
Technické zmeny vyhrazeny
A változtatások technika jogát fenntartjuk
Zmiany techniczne zastrzeżone
Επιφυλασσόμεθα για αλλαγές



KA

K97KX 13N408 AA

HM02 E 10651044 000

03/09/97

1/8

GB

- Expert Fitment Required
- Check Radio Code.
- Disconnect Battery Negative Terminal.
- To avoid damage to wiring harness, ensure contact with sharp edges is prevented.
- Ensure that the wire harness is routed and fixed in the correct position
- Install parts as shown on Illustrations.
- Re-fit panels, ensure that the wiring harness and other components are neatly and securely located.

E

- Montaje sólo por el concesionario
- Anote el código de seguridad de la radio.
- Desembornar el cable negativo de la batería.
- A efectos de evitar desperfectos en el aislamiento del cable, hay que evitar el contacto con aristas cortantes.
- Preste atención a que el mazo de cables transcurra por el lugar correcto y esté fijado correctamente de modo que no moleste en la zona de los pedales.
- Montar las piezas tal como se indica en las figuras.
- Volver a colocar los paneles; preste atención a que el mazo del cable y las demás piezas.

I

- E' necessario montaggio in officina specializzata
- Annotare il codice di sicurezza della radio.
- Staccare il cavo negativo dalla batteria.
- Allo scopo di evitare danni all'isolazione dei cavi, evitare di metterli a contatto con spigoli acuti.
- Fate attenzione, che il fascio di cavi sia posato al posto giusto e fissato a regola d'arte, in modo che non causi alcun disagio nell'area dei pedali.
- Montare le parti secondo quanto rilevabile delle illustrazioni.
- Rimettere in posizione i pannelli; far ben attenzione che il fascio di cavi e le altre parti siano state posizionate con esattezza e nella dovuta maniera.

NL

- Montage door vakman nodig
- Radio Code noteren.
- Massakabel van accu afnemen.
- Ter vermijding van beschadigingen aan kabelboom dient contact met scherpe kanten te worden vermeden.
- Let erop, dat de kabelboom op de juiste plaats ligt en correct bevestigd is, zodat hij niet stoort in de omgeving van de pedalen.
- Delen overeenkomstig afbeelding monteren.
- Panelen weer monteren; let erop, dat de kabelboom en andere delen correct en precies gepositioneerd worden.

D

- Montage durch Fachwerkstatt erforderlich
- Notieren Sie den Radio Code.
- Minuskabel von Batterie abklemmen.
- Zur Vermeidung von Beschädigungen an der Kabelisolation ist Berührung mit scharfen Kanten zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, daß der Kabelbaum an der richtigen Stelle verläuft und ordnungsgemäß befestigt ist, so daß er im Bereich der Fußpedale nicht stört.
- Teile gemäß Abbildung montieren.
- Panele wieder anbringen; achten Sie darauf, daß der Kabelbaum und andere Teile ordnungsgemäß und genau positioniert sind.

F

- Montage par spécialiste nécessaire
- Noter le code de l'autoradio.
- Déconnecter le câble négatif de la batterie.
- Eviter tout contact avec des arêtes vives afin de ne pas endommager l'isolation des câbles.
- Veiller à ce que le faisceau de câbles passe au bon endroit et soit correctement fixé afin de ne pas gêner au niveau des pédales.
- Monter les pièces selon les figures.
- Remettre les panneaux; veiller à ce que le faisceau et les autres pièces soient positionnés correctement et avec la précision requise.

P

- Especialista em montagem requerido.
- Tome nota do número de código do rádio.
- Desprender o cabo negativo da bateria.
- Para não se danificar a isolação dos cabos, é conveniente evitar-se contacto com arestas afiadas.
- Prestar atenção para que o conjunto de cabos seja colocado no lugar correcto e que esteja bem sujeitado e não estorve no setor dos pedais
- Monte as partes conforme ilustrado.
- Tornar a colocar os painéis; verificar se a árvore de cabos e outras peças estão na posição exacta e prescrita.

DK

- Montage ved professionelt værksted påkrævet
- Noter radiokoden.
- Minuskabel kobles fra batteriet.
- Berøring med skarpe kanter skal undgås for at undgå beskadigelse af kabelisoleringen.
- Vær opmærksom på, at kablesamlingen trækkes på det rigtige sted og er fastgjort korrekt, så den ikke generer i området omkring fodpedalen.
- Dele skal monteres i henhold til illustrationer.
- Paneler fastgøres igen; vær opmærksom på, at kablesamlingen og andre dele placeres korrekt og præcist.

N

- Nødvendig med montering fra fagverksted
- Noter deg radiokoden.
- Ta minuskablen av batteriet.
- For å unngå skader på kabelisoleringen må berøring av skarpe kanter unngås.
- Pass på at kabeltreet forløper på riktig sted og er skikkelig festet fast, slik at det ikke forstyrrer i området ved fotpedalen.
- Monter alle deler i henhold til illustrasjonene.
- Monter panelene igjen, og pass på at kabelbunten og andre deler er anbrakt ordentlig og på riktig sted.

SF

- Asennus tarpeen merkkikorjaamossa.
- Merkitse radion koodi muistiin.
- Minusjohdin irrotetaan akusta.
- Pidä huoli myös siitä, että kaapelointi on korin kiinnityksen myötäinen ja kiinnitetty huolellisesti muihin liikkuviin osiin.
- Katso, että kaapelinippu kulkee oikeassa paikassa ja on asianmukaisesti kiinnitetty, ettei se häiritse poljintilassa.
- Asenna osat kuvien mukaan.
- Aseta paneelit paikalleen; tarkista, että kaapelointi ja muut osat ovat asianmukaisesti ja tarkalleen paikoillaan.

H

- A szereléshez szakműhely kell
- Jegyezze meg a rádió biztonsági kódszámát.
- Húzza le az akkumulátor testkábeljét.
- A kábelszigetelés megsérülésének elkerülésére ügyeljen arra, hogy a kábel ne juthasson érintkezésbe éles peremű alkatrészekkel.
- Ügyeljen arra, hogy a kábelek a számkra kijelölt helyen helyezkedjenek el, megfelelően rögzítve legyenek és ne képezzenek akadályt a lábpedálok körül.
- Az alkatrészeket az ábrák szerint szerelje be.
- Szerelje vissza a fedőlapokat, ügyeljen arra, hogy a kábelek és a többi alkatrész a pontosan a számára kijelölt helyen maradjon.

GR

- Να τοποθετηθεί από συνεργείο.
- Σημειώστε τον κωδικό του ραδιοφώνου.
- Αποσυνδέστε το καλώδιο γείωσης από τη μπαταρία.
- Για να αποφευχθούν ζημιές στη μόνωση καλωδίων πρέπει να αποφεύγεται η επαφή με αιχμηρές ακμές.
- Προσοχή, η πλεξούδα καλωδίων να είναι απλωμένη στη σωστή θέση και στερεωμένη σύμφωνα με τους κανονισμούς έτσι, ώστε να μην ενοχλεί στα πεντάλ.
- Τοποθέτηση των εξαρτημάτων σύμφωνα με την απεικόνιση.
- Τοποθετήστε πάλι τους νταμπλάδες - προσοχή, η πλεξούδα καλωδίων και άλλα εξαρτήματα να είναι περασμένα σύμφωνα με τους κανονισμούς και τοποθετημένα με ακρίβεια.

S

- Verkstadsmontage erfordras
- Anteckna radiokoden.
- Lossa minuskabln från batteriet.
- För att förhindra skador på ledningarnas isolation skall berøring med vassa kanter undvikas.
- Se till att ledningsstammen dras på rätt ställe och är ordentligt fäst så att den inte stör i området kring pedalerna.
- Montera detaljerna enligt figurerna.
- Sätt tillbaka panelerna igen; kontrollera noga att ledningsmattan och andra detaljer ligger på rätt plats.

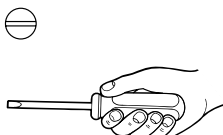
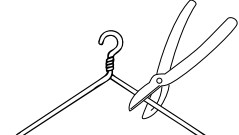
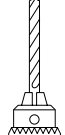
CZ

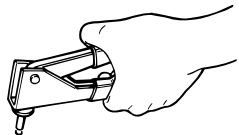
- Montáž ve specializované dílně nutná
- Poznamenejte si bezpečnostní kód rádia.
- Odpojte zemnicí kabel od baterie.
- Aby nedocházelo k poškození izolace kabelů, je třeba se vyhýbat doteku s ostrými hranami.
- Dbejte na to, aby byl svazek kabelů umístěn na správné straně a aby byl řádně upevněn, tak aby nepřekážel v prostoru pedálů.
- Montujte součásti podle vyobrazení.
- Opět připevněte panely; dbejte na správné a přesné umístění svazku kabelů a ostatních částí.

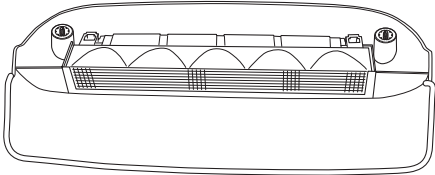
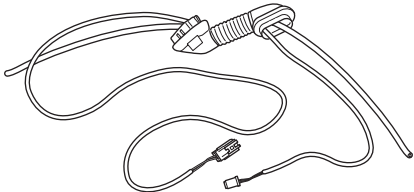
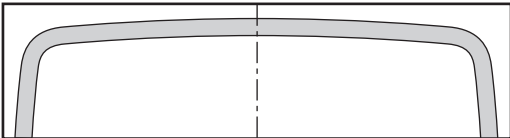
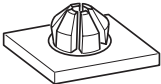
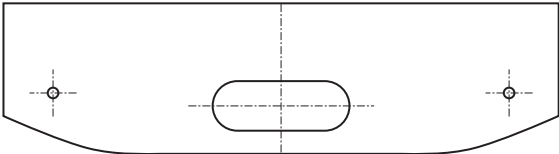
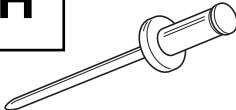
PL

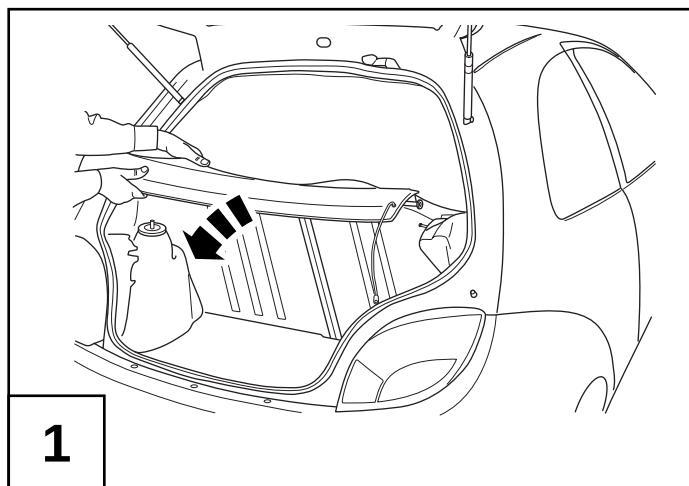
- Konieczny montaż przez warsztat specjalistyczny.
- Zanotować kod przeciwkradzieżowy radia samochodowego.
- Odłączyć przewód masy od akumulatora.
- Dla zapobieżenia uszkodzeniu izolacji przewodu unikać ocierania przewodu o ostre krawędzie.
- Zapewnić aby wiązka kablowa została ułożona we właściwym miejscu i prawidłowo umocowana, tak aby nie przeszkadzała we wjeździe z pedałami.
- Zamontować części zgodnie z rysunkami.
- Na powrót osadzić panele; zadbać aby wiązka kablowa i inne części zostały prawidłowo osadzone we właściwym ułożeniu.



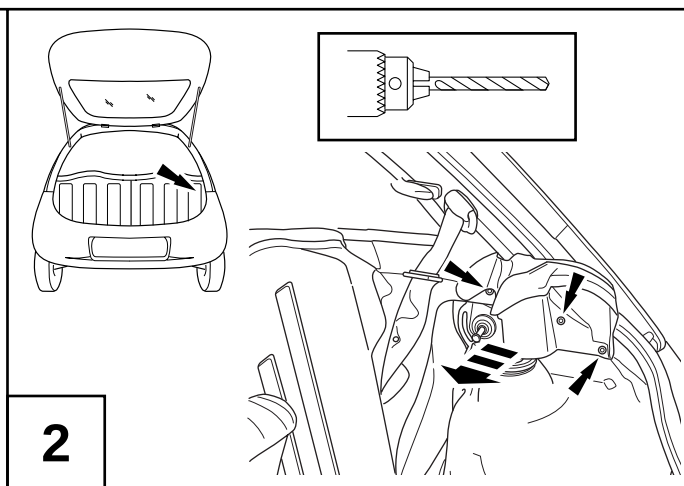
 (GB) Use Flat End Screwdriver (D) Schraubenzieher verwenden (E) Utilizar destornillador (F) Utiliser tournevis (I) Utilizzare cacciavite (P) Utilizar chave de fendas (NL) Zaaggleufschroevendraaier (DK) Skrueetrækker anvendes (N) Bruk skrujern (S) Använd skruvmejsel för raka spår (SF) Käytä ruuvitalttaa (CZ) Použít šroubovák (H) Használnjon csavarhúvót (PL) Stosować śrubokręt (GR) Χρησιμοποιείτε κατσαβίδι	 (GB) Make Wire Tool (D) Metalldraht verwenden (E) Utilizar alambre metálico (F) Utiliser un fil métallique (I) Utilizzare filo metallico (P) Utilizar fio de metal (NL) Gebruik metaaldraad (DK) Metaltråd anvendes (N) Bruk metalltråd (S) Använd metalltråd (SF) Käytä metallilankaa (CZ) Použít kovový drát (H) Használnjon fémdrót (PL) Stosować drut metalowy (GR) Χρησιμοποιείτε μεταλλικό σύρμα	 (GB) Use Centre Punch (D) Körnen (E) Marcar destornillador (F) Marquer au pointeau (I) Bulinare (P) Marcar con punção de marcar (NL) Centerponsen (DK) Opmærkning med kørner (N) Korning (S) Märkning med körnslag (SF) Merkitse puikolla (CZ) Důlkovat (H) Kipontozni (PL) Punktować (GR) Ποντάρισμα	 (GB) Use Drill (D) Bohrer verwenden (E) Utilizar broca (F) Utiliser une mèche (I) Utilizzare trapano (P) Utilizar a perfuradora (NL) Gebruik boor (DK) Bor anvendes (N) Bruk diameter (S) Använd borrar (SF) Käytä poraa (CZ) Použít vrták (H) Használnjon fúrót (PL) Stosować wiertarkę (GR) Χρησιμοποιείτε τρυπάνι
---	--	--	--

 (GB) Tape up (D) Mit Klebeband befestigen (E) Fijar con cinta adhesiva (F) Fixer avec ruban adhésif (I) Fissare con nastro adesivo (P) Sujeitar com fita adesiva (NL) Vastzetten met tape (DK) Fastgøres med tape (N) Fest fast med klebeband (S) Fästet med tejp (SF) Kiinnytys teipillä (CZ) Upevnit lepicí páskou (H) Rögzítse ragasztószalaggal (PL) Umocować taśmą samoprzylepną (GR) Στερέωση με κολλητική ταινία	 (GB) Connect (D) Verbinden (E) Conectar (F) Raccorder (I) Collegare (P) Ligar (NL) In elkaar (DK) Kobles (N) Tilkopling (S) Anslut (SF) Yhdistä (CZ) Spojit (H) Kapcsolja össze (PL) Połączyć (GR) Σύνδεση	 (GB) Disconnect (D) Abklemmen (E) Desconectar (F) Déconnecter (I) Staccare (P) Desligar (NL) Uit elkaar (DK) Frakobles (N) Klem av (S) Koppla los (SF) Irrota (CZ) Odpojit (H) Szakítsa meg, kapcsolja szét (PL) Rozłączyć (GR) Αποσύνδεση	 (GB) Use Rivet Gun (D) Blindnietzange verwenden (E) Utilizar alicates de remaches huecos (F) Utiliser pince pour rivet borgnes (I) Utilizzare pinza per rivetto cieco (P) Utilizar torquês rebite cego (NL) Poptang (DK) Popniettang anvendes (N) Bruk tang for blindnagler (S) Använd blindnättång (SF) Käytä umpiniittipihdejä (CZ) Použít kleště pro nýtování naslepo (H) Használnjon egyeoldali szegecslőfogót (PL) Stosować obcęgę do nitów jednostronnych (GR) Χρησιμοποιείτε πένσα κοίλων περσινιών
---	--	--	--

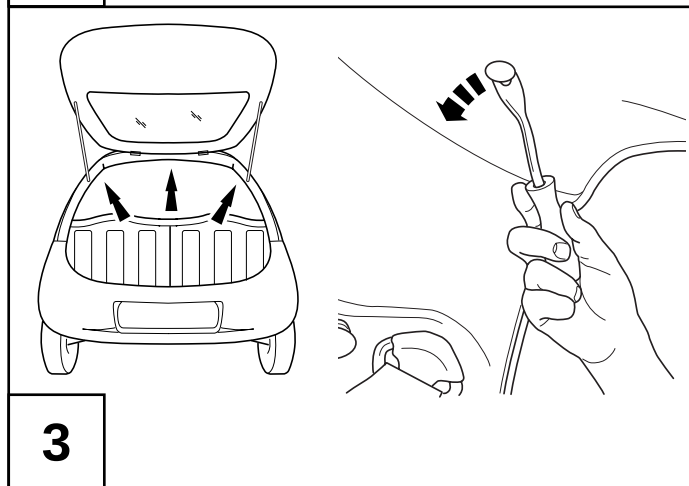
A	 1X	B			
C	 1X	D	 2X	E	 2X
F	 2X	G	 1X	H	 3X
4/8	K97KX 13N408 AA	HM02 E 10651044 000	© Copyright Ford 1997		



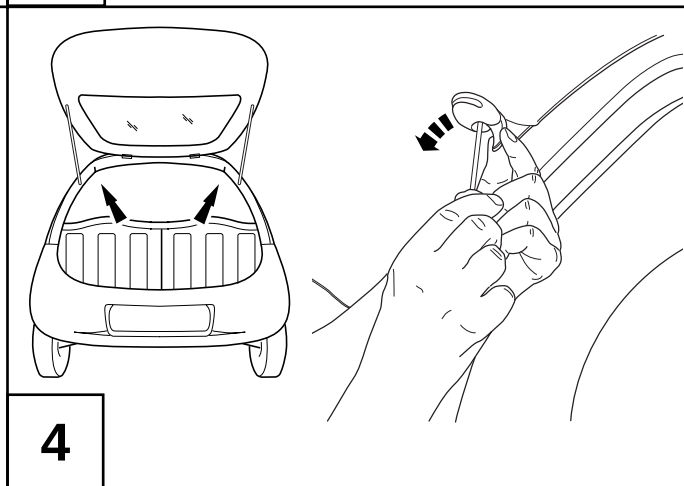
1



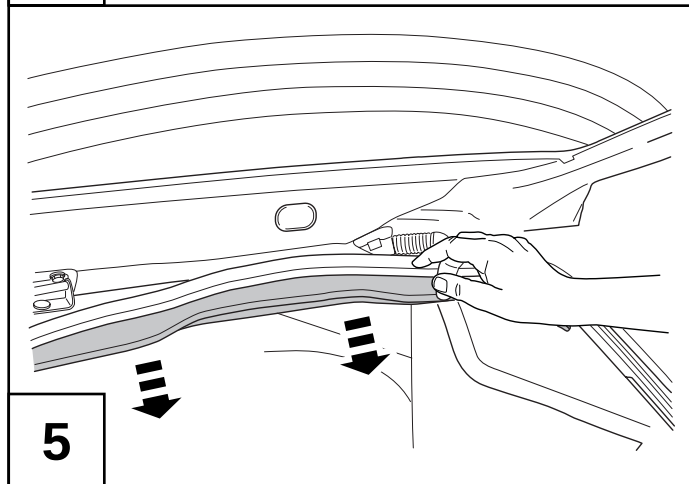
2



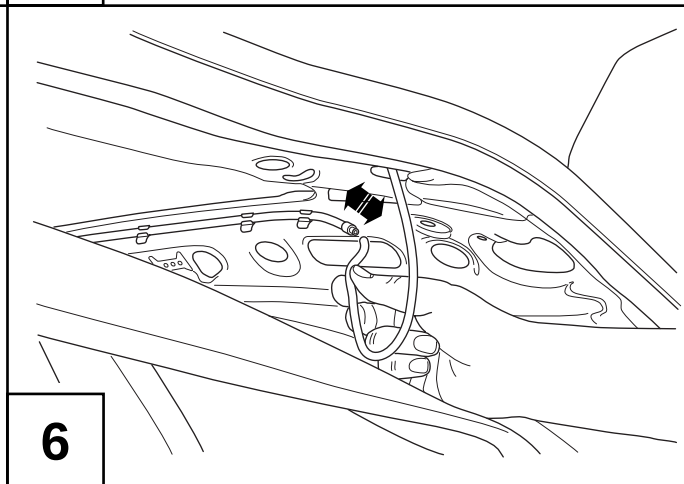
3



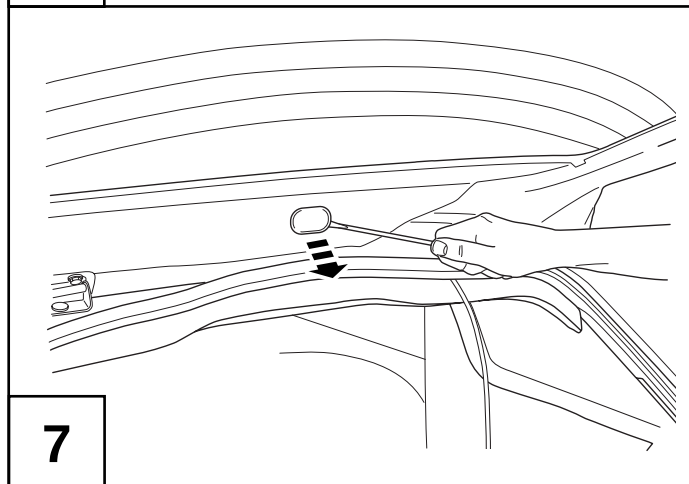
4



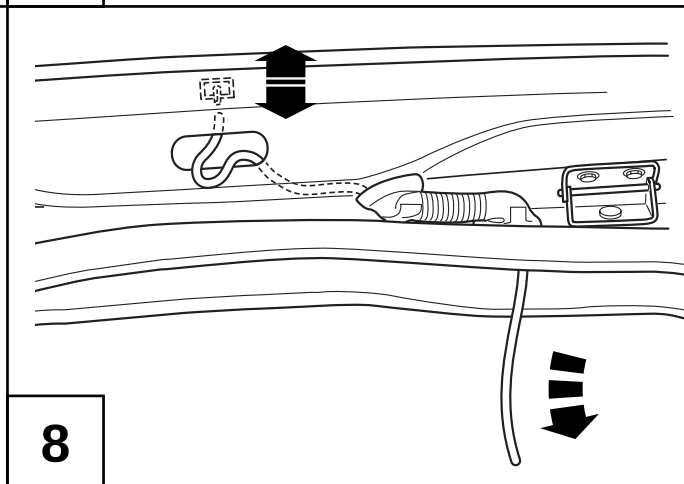
5



6



7



8

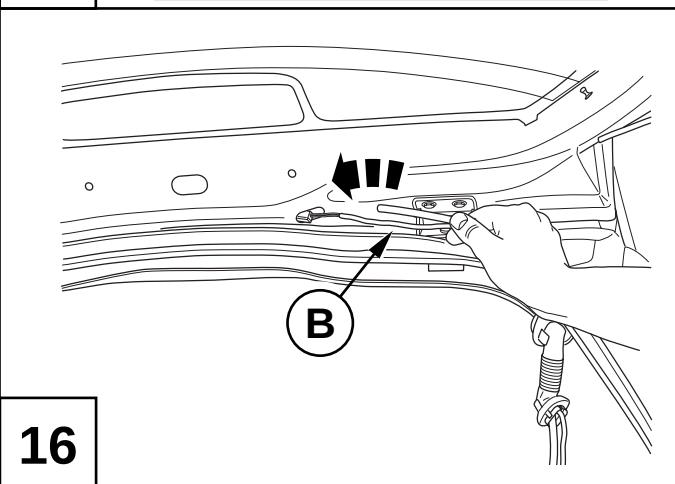
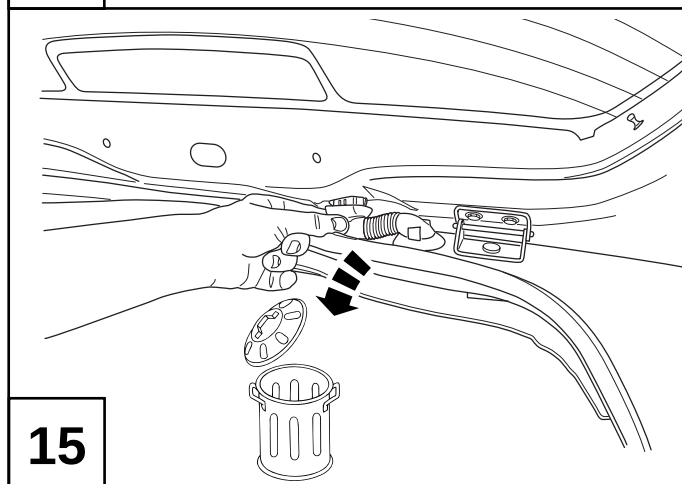
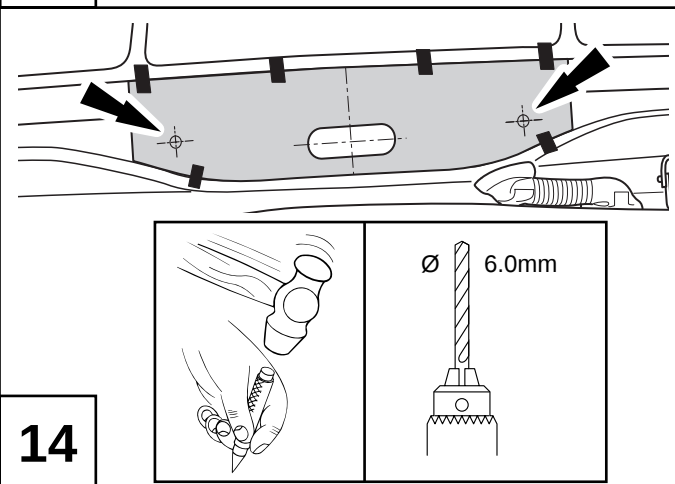
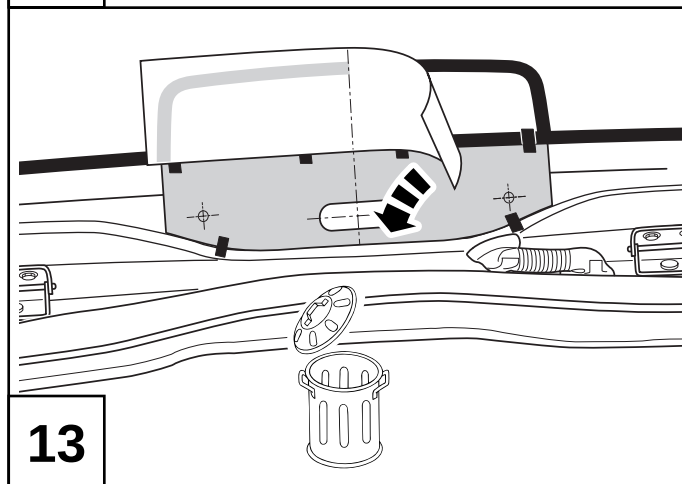
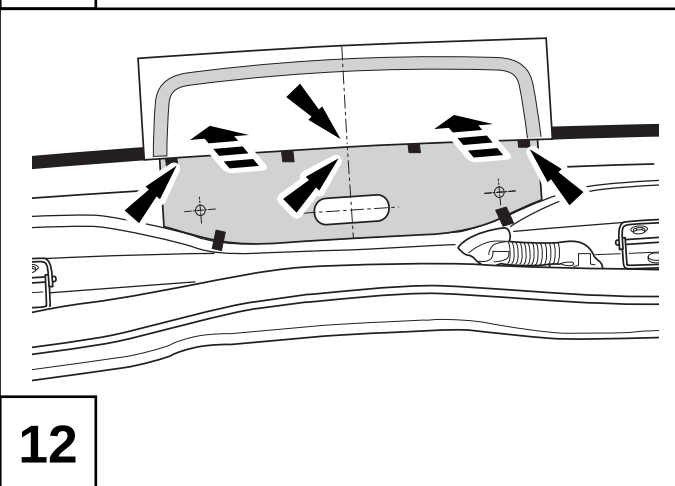
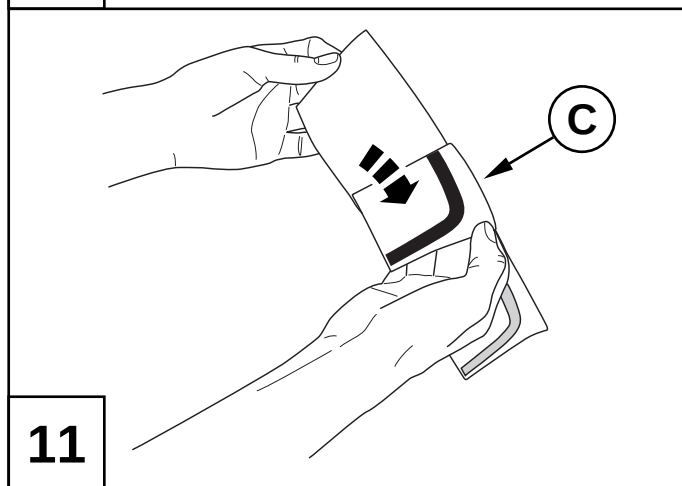
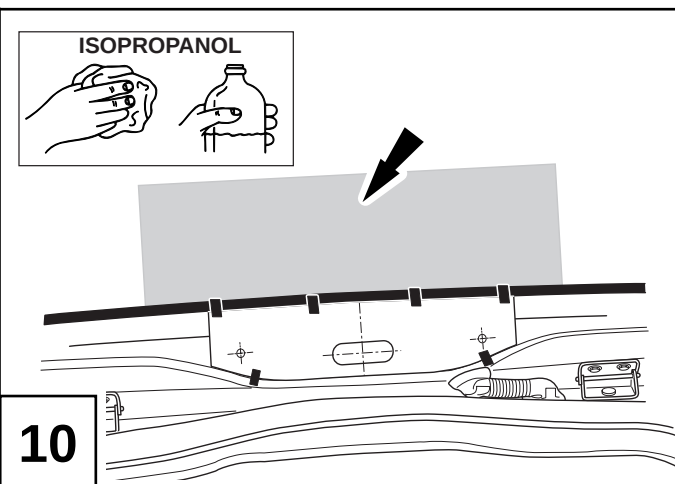
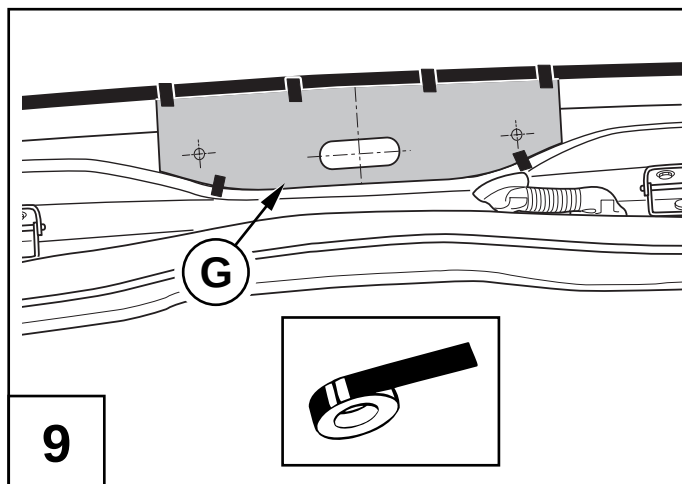


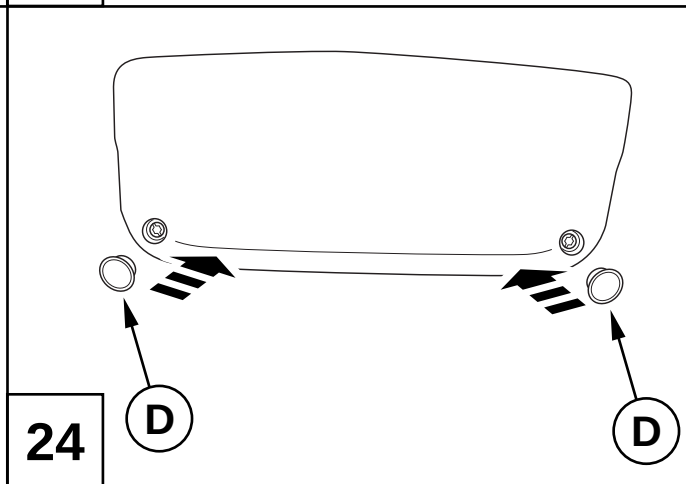
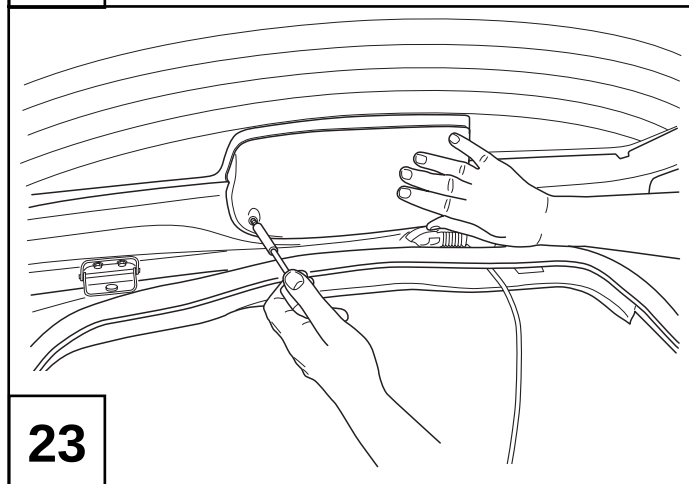
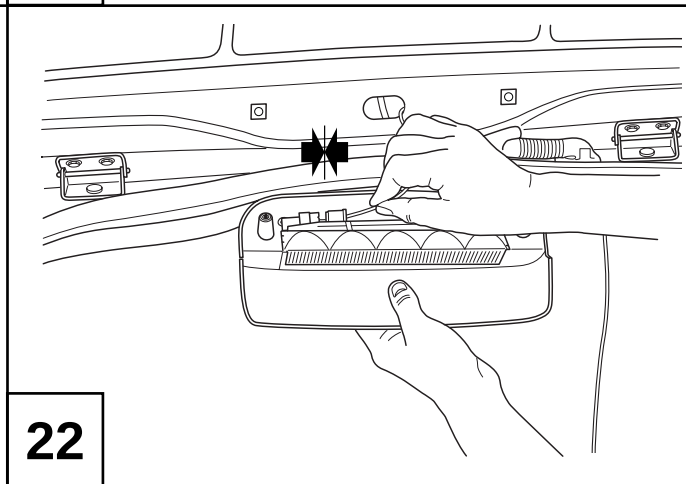
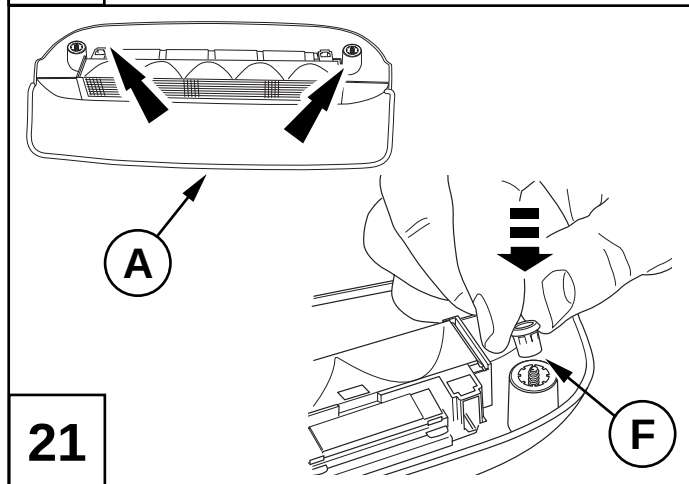
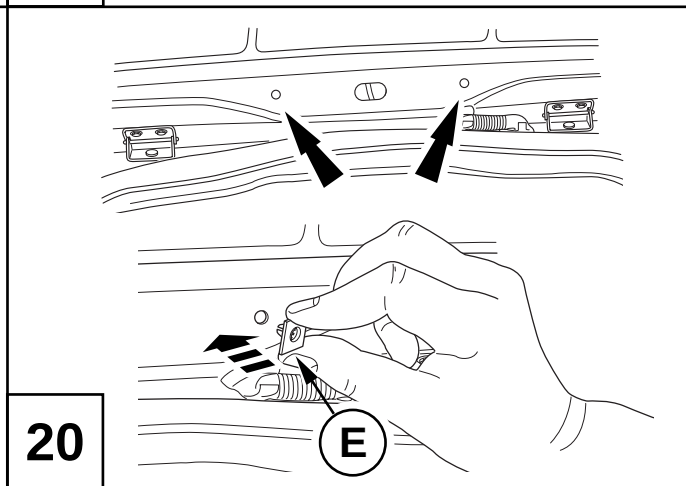
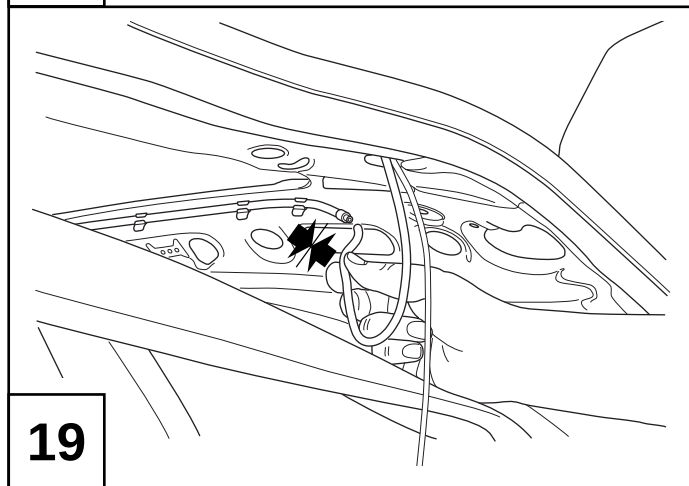
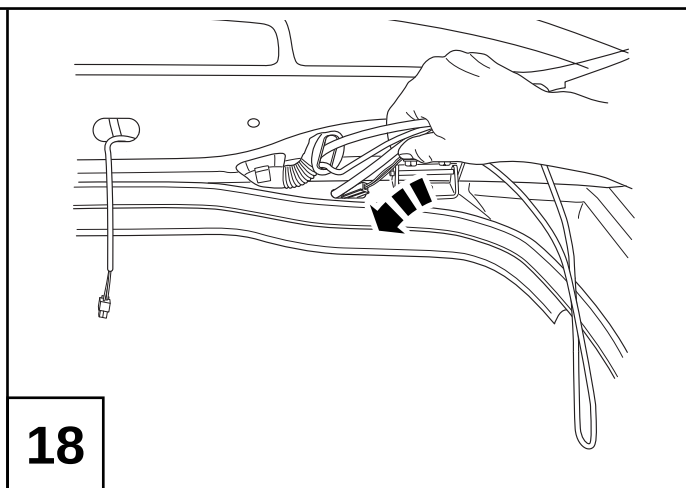
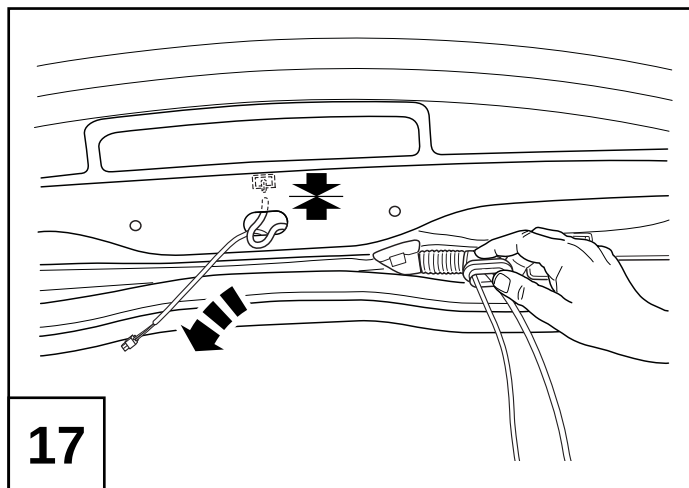
K97KX 13N408 AA

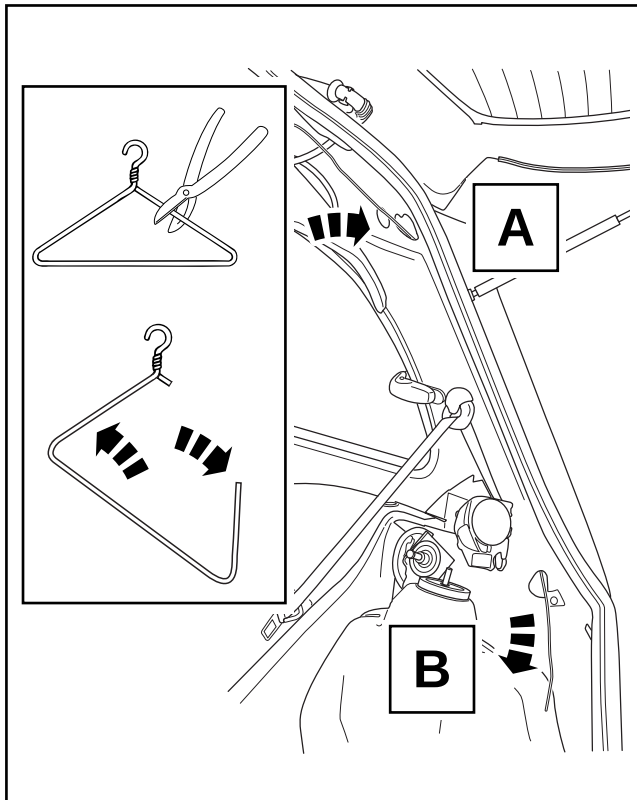
HM02 E 10651044 000

© Copyright Ford 1997

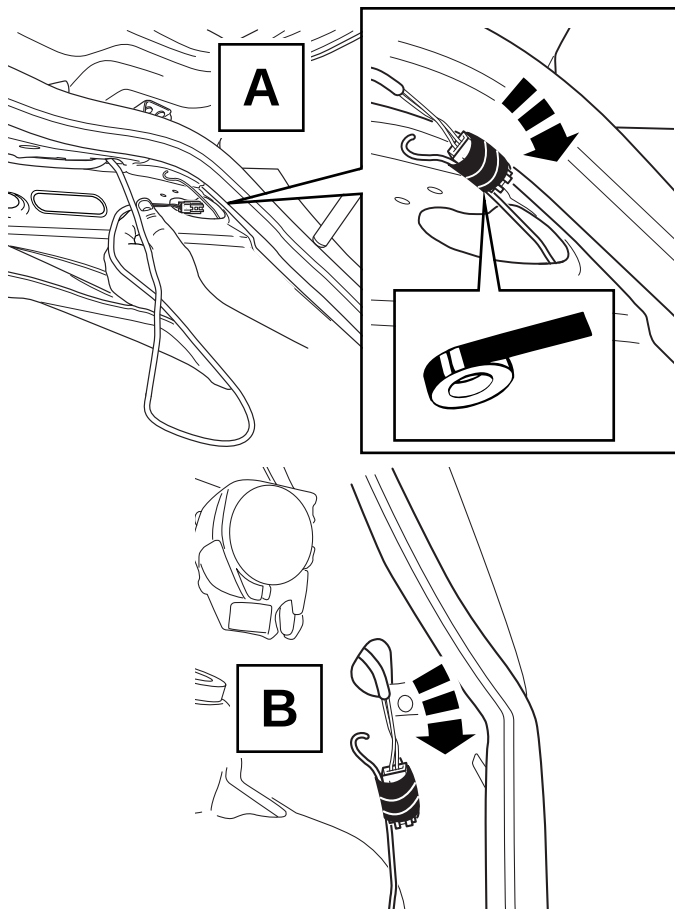
5/8



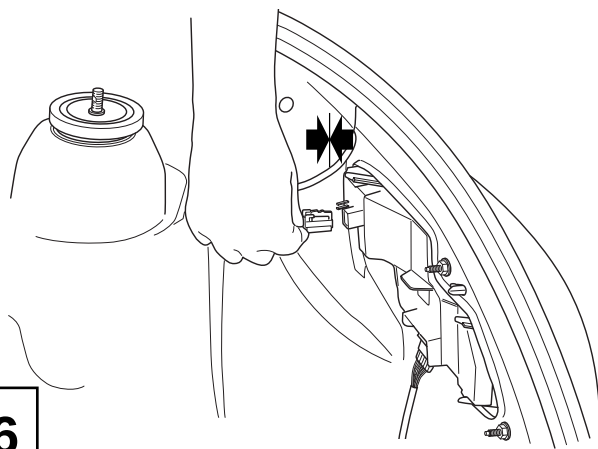




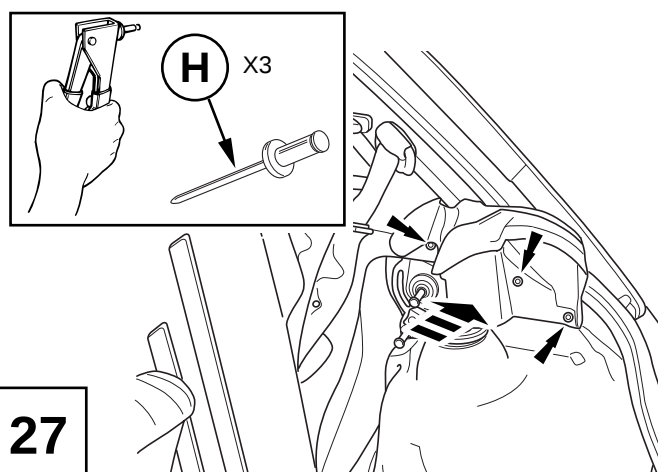
25



26



27



G

230mm

